

Italianisch

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER



Previdenza per la vecchiaia e pensione

Sviluppo dell'età nel Cantone Thurgau

«Il numero degli anziani die età 65più aumenterà più del doppio fino al 2045.»

«Sproporzionale aumento di persone molto anziane in età 80più

«La popolazione straniera in Svizzera è in media più giovane della popolazine svizzera.Ma già un quinto delle persone sopra i 65 anni non è nata in Svizzera » EKM

Da dipiù di 100 anni, la Prosenectute si impegna a favore della popolazione anziana.

La Prosenectute è la più grande organizzazione di servizio per la popolazione anziana in Svizzera → *politicamente e confessionalmente neutrale*

Come centro di competenza sostiene la fondazione l'indipendenza e l'autonomia delle persone anziane:

Impegno sociale

**Istruzione
e offerte sportive**

**Informazioni
e consigli**

Aiuto quotidiano

Consulenza sociale

Consulenza sociale gratuita per persone in età di pensione e loro persone di relazione



Problemi di età

Salute

Finanze

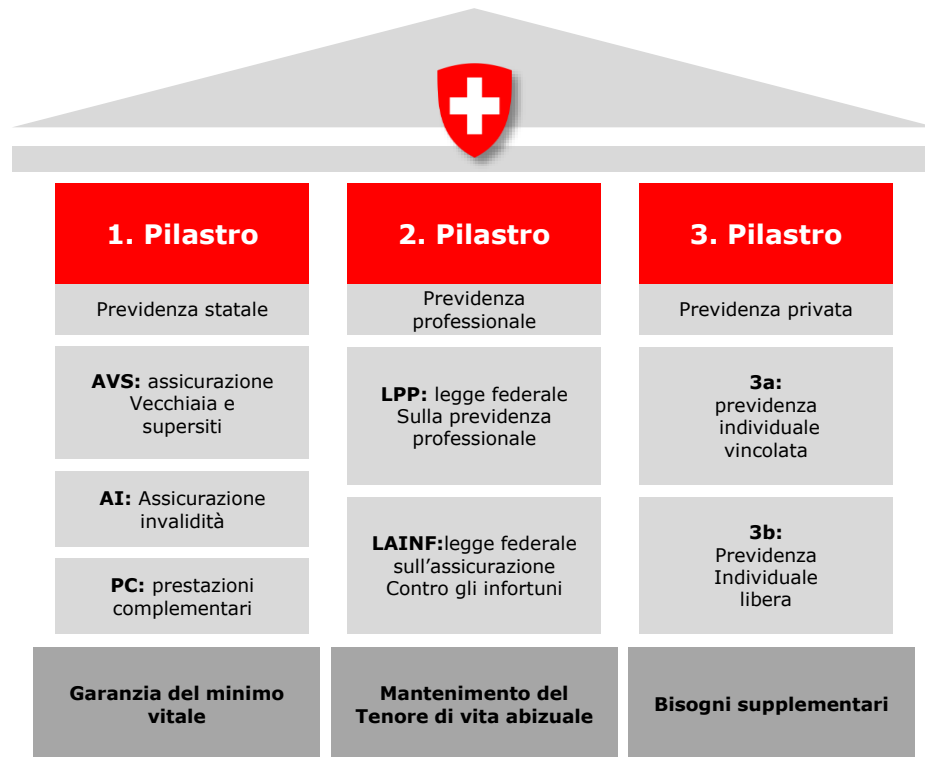
Abitazione

Legge

Centro di competenza



Sistemi di sicurezza sociale in Svizzera



> L'assistenza sociale, nota anche come previdenza, non fa parte delle assicurazioni sociali

Assicurazione vecchiaia e superstiti AVS (AHV)

- Elementi di calcolo della pensione di vecchiaia
 - ✓ Periodo contributivo
 - ✓ Introito/guadagno
 - ✓ Risarcimento per istruzione e assistenza
 - ❖ Un **calcolo previsione della pensione** fornisce informazioni sull'ammontare della pensione prevista AVS (AHV)
- Il diritto alla pensione di vecchiaia sussiste al raggiungimento dell'età di pensionamento.
(dal primo giorno del mese dopo il compimento del 64./65. anno di età):
 - Uomini – 65 anni
 - Donne – 64 anni

Assicurazione vecchiaia e superstiti AVS (AHV)

- Anticipo/ Rinvio (Pensionamento flessibile)
 - ✓ Anticipo: massimo 2 anni, riduzione: 6.8% (1 anno) o 13.6% (2 anni)
 - Un anticipo in mesi singoli non è possibile
 - ✓ Rinvio: massimo 5 Jahre, supplemento fino al 31.5%

Quote pensioni 2021	Min.. CHF / Mese	Mass. CHF / Mese
Pensione di vecchiaia	1 195.-	2 390.-
Coniugi (ammonto limitato)		3 585.-

Diritto alla pensione in caso di decesso di un coniuge:

- **Pensione per vedove** *(se il coniuge era anche pensionato AVS (AHV), l'ammonto della pensione cambia come segue):*
Il limite per coniugi viene eliminato e in più viene aggiunto un supplemento vedove del 20%. L'importo della nuova pensione incluso il supplemento vedove non deve superare l'importo massimo della pensione di vecchiaia AVS (AHV). L'ufficio di compensazione calcola automaticamente la pensione di vedova. In caso che la pensione vedova calcolata sia più alta della pensione di vecchiaia, viene al posto della pensione di vedova, pagata la pensione di vecchiaia.
- **Pensione per vedovi:** gli uomini hanno diritto a una pensione per vedovi solo se hanno figli sotto i 18 anni di età.

Prestazione integrativa grandi invalidi (HE)

- Una persona che, nella vita quotidiana, è costantemente dipendente dell'aiuto di terzi e di cure costanti o è necessaria un'asupervisione personale, può richiedere una prestazione integrativa per grandi invalidi HE della AVS (AHV) secondo le seguenti condizioni:

- ❖ Esiste il diritto di pensione di vecchiaia o alle prestazioni integrative
- ❖ Domicilio in Svizzera
- ❖ La durata della invalidità è di almeno un anno

L'indennità mensile per invalidità ammonta a:

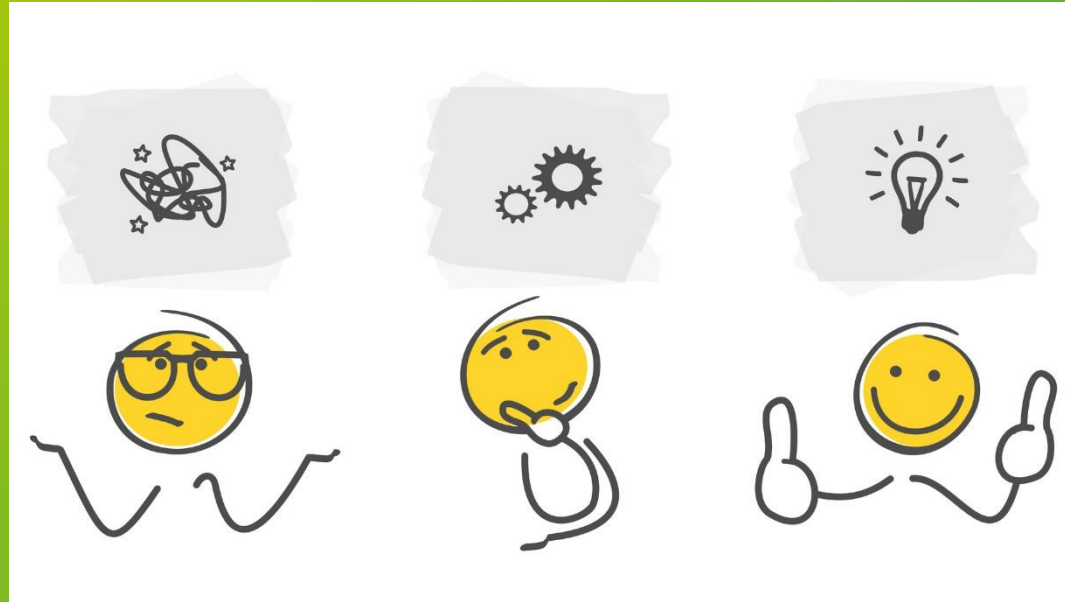
- grado lieve CHF 239
- grado medio CHF 598
- grado massimo CHF 956

Aiuti dell' AVS (AHV)

Aiuti		Assunzione costi	frequenza
Parrucche		max. CHF 1'000.-	1 anno
Scarpe ortopediche di serie o su misura		75% del prezzo netto	2 anni
Epitesi facciali		75% del prezzo netto	2 anni
Aiuto vocale dopo operazioni alla laringe		75% del prezzo netto	5 anni
Apparecchi acustici	monoaurale binaurale	CHF 630.- CHF 1'237.50	5 anni
Lenti d'ingrandimento	Monoculare binoculare	CHF 590.- CHF 900.-	5 anni
Lenti telescopiche	monoculare binoculare	1'334.- 2'048.-	5 anni
Sedie a rotelle senza motore		CHF 900.-	5 anni

- ✓ Pensione (di vecchiaia)
- ✓ Residenza e soggiorno in Svizzera
- ✓ Di solito diritto del 75% dei costi di aiuto

Domande?



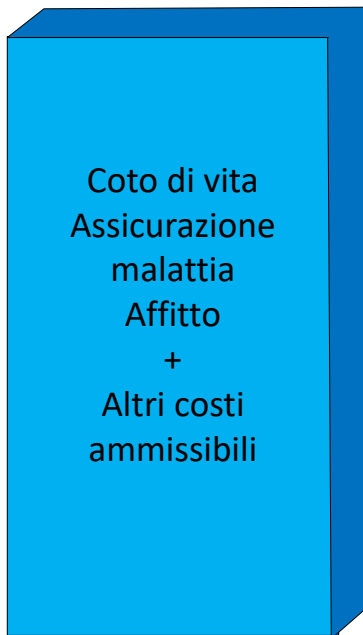
Prestazioni complementarie (EL)

- Chiunque percepisce una pensione di vecchiaia e vive in condizioni economiche modeste, ha diritto a prestazioni integrative (EL) a determinate condizioni:
 - Diritto alla pensione AVS(AHV)
 - Limite di capitale (Persone singole max. CHF 100'000 / coniugi max. CHF 200'000)
 - Residenza in Svizzera e effettivo soggiorno
 - Cittadinanza svizzera o di uno Stato membro UE/EFTA
 - Stranieri con almeno dieci anni di residenza/soggiorno in Svizzera (ininterrotto)

La domanda alle prestazioni complementarie avviene tramite la filiale AVS (AHV) del comune di residenza

Prestazioni complementarie (EL) per AHV

Kosti



Redditi



Prestazioni complementarie (EL)

- Tipo di prestazioni complementari (dalla data di presentazione domanda)
 - ✓ Annuale EL
 - Pagamento mensile
 - ✓ Rimborso costi di assicurazione malattia
 - Pagamento dopo l'invio dei costi
- Le prestazioni complementari vengono rimborsate per 6 mesi se
 - ✓ La pensione e' in vigore da 6 mesi
 - ✓ Un ricovero in ospedale o ospizio non da piu' di 6 mesi

Prestazioni complementarie (EL)

- Particolarita'

- ✓ Obbligo di richiesta da parte del destinatario delle prestazioni (EL)
- ✓ Esenzione conone radiotelevisivo (SERAFE)
- ✓ Principio di sussidiarieta' (prima tutte le altre assicurazioni)
- ✓ Il rimborso delle spese mediche e' possibile anche in assenza delle prestazioni complementarie annuali(EL)
- ✓ Sono libere di tasse



Riforma EL 2021

Pensioni aziendali o professionali (BVG)

- Secondo pilastro = regime pensionistico professionale (BV):
- L'obiettivo è quello di garantire, insieme al primo pilastro, il mantenimento del tenore di vita abituale
- Le pensioni aziendali o professionali sono obbligatorie per i lavoratori di età pari o superiore a 25 anni:
la partecipazione obbligatoria avviene a condizione che la persona abbia una occupazione e quindi collegata all'AVS (AHV) e abbia un reddito annuo di minimo CHF 21'510 (situazione dicembre 2021)
-

Pensioni aziendali o professionali (BVG)

Riferimento: L'età minima per il pensionamento è di 58 anni (a seconda delle disposizioni del regolamento della cassa pensione)

➤ *di conseguenza riduzione della prestazione di vecchiaia*

- Pagamento capitale e/o pensione possibile
- Prelievo anticipato del capitale della cassa pensione:
- In casi particolari, il capitale accumulato della cassa pensione (patrimonio pensionistico) può essere prelevato prima del pensionamento:
acquisizione di un immobile residenziale, adozione di un'attività autonoma o uscita definitiva dalla Svizzera

ATTENZIONE: Conseguenze delle prestazioni supplementari

Previdenza privata

Il terzo pilastro comprende la previdenza volontaria individuale, si distingue tra i pilastri 3a e 3b nel caso della previdenza privata:

Pilastro 3a – Previdenza privata vincolata per lavoratori autonomi e per
persone impiegate

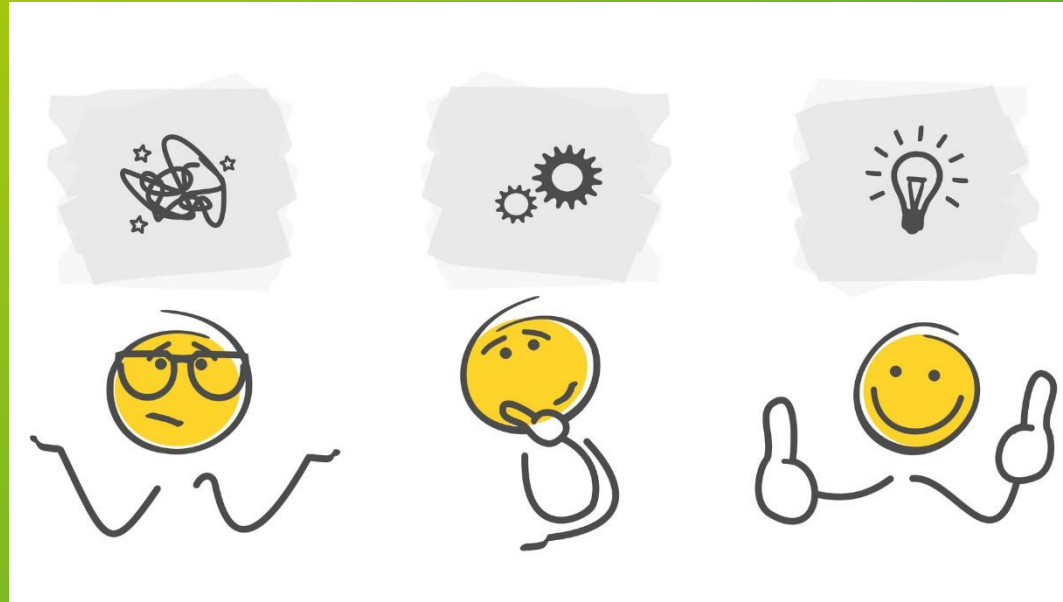
Pilastro 3b – Previdenza privata non vincolata per tutti

- **Ritiro (pagamento) del 3° pilastro**

Un ritiro anticipato del capitale dal pilastro 3a è possibile solo per l'acquisizione di un immobile residenziale, in caso di uscita definitiva dalla Svizzera, quando si assume un lavoro autonomo o quando si passa dal lavoro autonomo a un'altra attività autonoma.

- Al momento del pensionamento, il capitale accumulato deve essere prelevato per intero (il prelievo anticipato è possibile fino a cinque anni prima dell'età normale di pensionamento).
- I contributi del pilastro 3b non sono soggetti ad alcuna regola specifica.

Domande?



- Le persone che hanno versato contributi assicurativi in più paesi, ricevono la pensione dai paesi interessati, non appena è stata raggiunta la rispettiva età di pensione di ciascun paese.
- La pensione di vecchiaia dell'AVS (AHV) svizzera viene retribuita anche se il beneficiario vive in un paese UE/EFTA. Il diritto alla pensione rimane (nessuna riduzione) – lo stesso vale per le pensioni professionali o aziendali
- Nei paesi dell'UE o dell'EFTA si applicano le normative del rispettivo paese. I singoli paesi riducono le loro prestazioni quando si percepisce una pensione dall'estero.

Coordinamento dei vari sistemi nazionali di sicurezza sociale

Die Mitgliedstaaten der EU

Belgien (BE)	Griechenland (GR)	Malta (MT)	Slowakei (SK)
Bulgarien (BG)	Irland (IE)	Niederlande (NL)	Slowenien (SI)
Dänemark (DK)	Italien (IT)	Österreich (AT)	Spanien (ES)
Deutschland (DE)	Kroatien (HR)	Polen (PL)	Tschechische Republik (CZ)
Estland (EE)	Lettland (LV)	Portugal (PT)	Ungarn (HU)
Finnland (FI)	Litauen (LT)	Rumänien (RO)	Zypern (CY)
Frankreich (FR)	Luxemburg (LU)	Schweden (SE)	

Die EFTA-Staaten

- ▶ Island (IS)
- ▶ Liechtenstein (LI)
- ▶ Norwegen (NO)
- ▶ Schweiz (CH)

Le persone che non sono né cittadini della Svizzera né di uno Stato DELL'UE o dell'EFTA non sono sottoposte agli accordi sulla libera circolazione delle persone (AFMP) o all'accordo EFTA. Esse sono soggette ad accordi intergovernativi in materia di sicurezza sociale con i paesi interessati.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi ai fondi di compensazione

L'emigrazione deve essere pianificata con attenzione e molto tempo di riserva, in modo che alla fine non si abbiano brutte sorprese.

Attività tempo libero dopo il pensionamento

- Più' prima si pensa a come organizzare la vita dopo il pensionamento, più tranquilli si può iniziare questa fase di vita. Ciò include la definizione precisa delle esigenze future.
- Vita lavorativa (età pensionabile flessibile)
- Casa / Vivere in età avanzata (forme di vita / vita indipendente nella vecchiaia)
- Benessere (dieta equilibrata, tanto movimento, contatti sociali)
- Stile di vita (volontariato, istruzione, esercizio fisico e sport)
- Vita sociale (attività' ricreative, eventi, escursioni)

- Istruzioni precauzionali personali:
 - Disposizione paziente
 - Disposizione cautelare
 - *Contratto di matrimonio/eredità*
 - Testamento
 - Disposizione in caso di morte

Conoscenza sociale e impegno

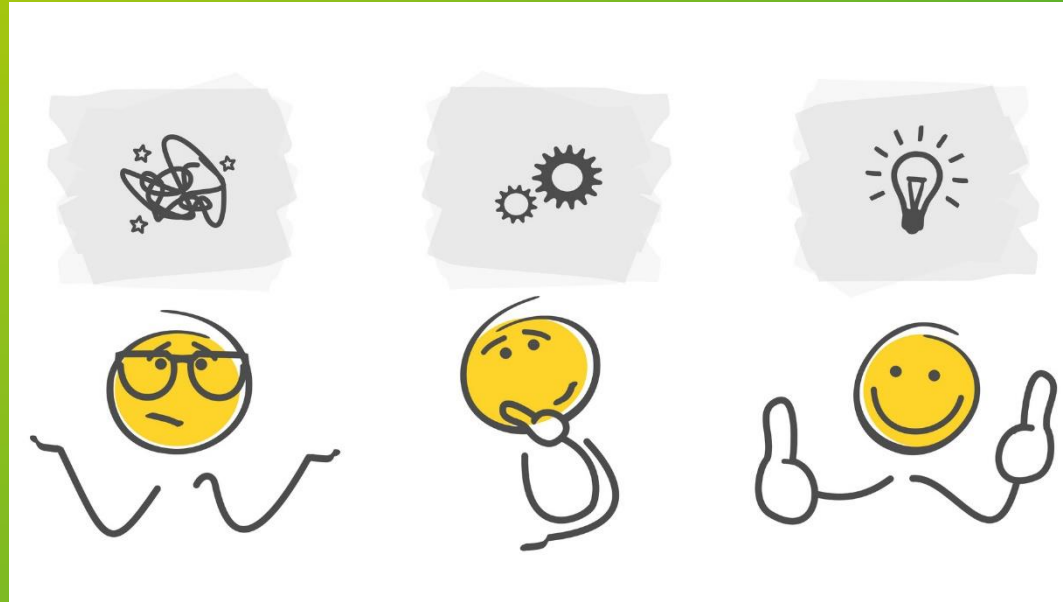
Migliorare la qualità della vita degli anziani

Progetti e conferenze



Impegno sociale dei volontari

Domande ?



Grazie per l'attenzione

**Pro Senectute Thurgau
Beratungsstelle Arbon**

**Nicole Beck
Sozialarbeiterin FH**

**Kapellgasse 8
9320 Arbon**

nicole.beck@tg.prosenectute.ch

Tel. 071 440 46 00

